

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение переводоведения и всемирного культурного наследия



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Минзарипов Р.Г.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Лингвострановедение Испании Б1.В.ДВ.9

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение

Квалификация выпускника: академический бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Палутина О.Г. , Абросимова Н.А. , Мартинес Эспинар И..

Рецензент(ы):

Сабирова Д.Р.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Тахтарова С. С.

Протокол заседания кафедры No ____ от "____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение переводоведения и всемирного культурного наследия):

Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань
2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, к.н. Абросимова Н.А. кафедра теории и практики перевода отделение переводоведения и всемирного культурного наследия , NAAbrosimova@kpfu.ru ; ассистент, б/с Мартинес Эспинар И.. кафедра европейских языков и культур отделение переводоведения и всемирного культурного наследия ; доцент, к.н. (доцент) Палутина О.Г. кафедра европейских языков и культур отделение переводоведения и всемирного культурного наследия , Olga.Palutina@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Получить представление об истории, географии, государственном устройстве, культуре, быте, традициях народов, говорящих на изучаемом языке. Основываясь на концептуальных и культурологических типах информации о странах изучаемого языка, их истории, социально-культурных особенностях, традициях и быте, проследить связь с лингвистикой в плане отражения в языке всего того, что относится к истории и культуре носителей данного языка, что составляет неотъемлемую часть филологического образования и находит применение как в теоретическом анализе, так и в практическом использовании изучаемого языка.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.9 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.03.02 Лингвистика и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 7 семестр.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе и в результате изучения истории языка, литературы, практического курса основного языка.

Основные географические и политические названия, относящиеся к стране (странам) изучаемого языка. Государственные символы: флаг, гимн. Региональное деление, символы разных частей страны: флаги, растения, цвета, святые покровители. Другие признаки национальной принадлежности: имена, фамилии, одежда, музыкальные инструменты, национальный характер. Географическое положение страны, климат, общая характеристика природных условий. Растительный и животный мир, природные ресурсы. Население: численность, плотность, социальный состав, межличностные отношения. Средства массовой информации и печать. Система образования. Здравоохранение. Религия, степень ее влияния на общество. Государственное устройство, законодательная власть, избирательная система, исполнительная власть, судебная власть. Краткая история страны (стран) изучаемого языка. Лингвистические аспекты страноведческой информации.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-2 (профессиональные компетенции)	способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности
ОПК-4 (профессиональные компетенции)	владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-9 (профессиональные компетенции)	готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
ПК-16 (профессиональные компетенции)	имеет представление об этике устного перевода

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

основные положения и концепции в области истории, культуры, страноведения изучаемого языка; иметь представление об истории, современном состоянии и перспективах развития Испании и стран Латинской Америки;

2. должен уметь:

анализировать изучаемый материал с точки зрения современности; применять полученные знания на практике: в научно-исследовательской и других видах деятельности;

3. должен владеть:

свободно испанским языком в его литературной форме, основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке;

4. должен демонстрировать способность и готовность:

применять полученные знания, умения и навыки в профессиональной деятельности в различных ситуациях общения.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 7 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Политическое устройство и институты общества	7	1	2	2	0	устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Система образования в Испании. Очаги науки мирового значения	7	2	2	2	0	тестирование
3.	Тема 3. Административно-территориальное и гео-климатическое деление страны. Провинции Испании (юг).	7	3	2	2	0	тестирование
4.	Тема 4. Провинции Испании (центр, север). История, культура.	7	4	2	2	0	реферат
5.	Тема 5. Испанская гастрономия, национальные блюда регионов. Экономика и промышленность (по регионам).	7	5	2	2	0	устный опрос
6.	Тема 6. Экономика и сельское хозяйство. Экономика и туризм. Испания и ее место в мировой политике и экономике.	7	6	2	4	0	тестирование
7.	Тема 7. Страны Латинской Америки. Расположение, население, история, культурные традиции. Экономическая, социальная и политическая ситуации.	7	7	2	4	0	тестирование
	Тема . Итоговая форма контроля	7		0	0	0	зачет
	Итого			14	18	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Политическое устройство и институты общества

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Политическое устройство и институты общества. Искусство, культура, обычаи. Национальная символика. Фольклор, национальные праздники.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Политическое устройство и институты общества. Искусство, культура, обычаи. Национальная символика. Фольклор, национальные праздники.

Тема 2. Система образования в Испании. Очаги науки мирового значения

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Система образования в Испании. Очаги науки мирового значения. Испанская молодежь: интересы, времяпрепровождение, спорт. Социальные проблемы и пути их решения.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Система образования в Испании. Очаги науки мирового значения. Испанская молодежь: интересы, времяпрепровождение, спорт. Социальные проблемы и пути их решения.

Тема 3. Административно-территориальное и гео-климатическое деление страны. Провинции Испании (юг).

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Административно-территориальное и геоклиматическое деление страны. Провинции Испании (юг).

практическое занятие (2 часа(ов)):

Административно-территориальное и геоклиматическое деление страны. Провинции Испании (юг).

Тема 4. Провинции Испании (центр, север). История, культура.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Провинции Испании (центр, север). История, культура.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Провинции Испании (центр, север). История, культура.

Тема 5. Испанская гастрономия, национальные блюда регионов. Экономика и промышленность (по регионам).

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Испанская гастрономия, национальные блюда регионов. Экономика и промышленность (по регионам).

практическое занятие (2 часа(ов)):

Испанская гастрономия, национальные блюда регионов. Экономика и промышленность (по регионам).

Тема 6. Экономика и сельское хозяйство. Экономика и туризм. Испания и ее место в мировой политике и экономике.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Экономика и сельское хозяйство. Экономика и туризм. Разновидности туризма в стране. Испания и ее место в мировой политике и экономике.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Экономика и сельское хозяйство. Экономика и туризм. Разновидности туризма в стране. Испания и ее место в мировой политике и экономике.

Тема 7. Страны Латинской Америки. Расположение, население, история, культурные традиции. Экономическая, социальная и политическая ситуации.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Страны Латинской Америки. Расположение, население, история, культурные традиции. Экономическая, социальная и политическая ситуации.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Страны Латинской Америки. Расположение, население, история, культурные традиции. Экономическая, социальная и политическая ситуации.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Политическое устройство и					

институты общества

7	1	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
---	---	--------------------------------	---	--------------

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Система образования в Испании. Очаги науки мирового значения	7	2	подготовка к тестированию	6	тестирование
3.	Тема 3. Административно-территориальное и гео-климатическое деление страны. Провинции Испании (юг).	7	3	подготовка к тестированию	6	тестирование
4.	Тема 4. Провинции Испании (центр, север). История, культура.	7	4	подготовка к реферату	6	реферат
5.	Тема 5. Испанская гастрономия, национальные блюда регионов. Экономика и промышленность (по регионам).	7	5	подготовка к устному опросу	6	устный опрос
6.	Тема 6. Экономика и сельское хозяйство. Экономика и туризм. Испания и ее место в мировой политике и экономике.	7	6	подготовка к тестированию	6	тестирование
7.	Тема 7. Страны Латинской Америки. Расположение, население, история, культурные традиции. Экономическая, социальная и политическая ситуации.	7	7	подготовка к тестированию	6	тестирование
	Итого				40	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины "Лингвострановедение" предполагает использование как традиционных (практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий: выполнение ряда практических заданий с использованием мультимедийных программ, включающих подготовку и участие студентов в ролевых играх, проектных методиках, подготовке докладов, презентаций и иных форм с фото-, аудио- и видеоматериалами по предложенной тематике в сочетании с внеаудиторной (самостоятельной работой).

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Политическое устройство и институты общества

устный опрос , примерные вопросы:

1.Искусство Испании. 2.Культура Испании. 3.Обычаи Испании. 4.Национальная символика.

Тема 2. Система образования в Испании. Очаги науки мирового значения

тестирование , примерные вопросы:

Составление доклада в рамках общей тематики (примерные темы для докладов: Система образования в Испании. Испанская молодежь: интересы, времяпрепровождение, спорт. Социальные проблемы и пути их решения.) Написание итогового теста.

Тема 3. Административно-территориальное и гео-климатическое деление страны. Провинции Испании (юг).

тестирование , примерные вопросы:

Составление доклада в рамках общей тематики (примерные темы для докладов: Провинции Испании (юг).) Написание итогового теста.

Тема 4. Провинции Испании (центр, север). История, культура.

реферат , примерные темы:

Составление доклада в рамках общей тематики (примерные темы для докладов: Провинции Испании (центр, север). Написание итогового теста.

Тема 5. Испанская гастрономия, национальные блюда регионов. Экономика и промышленность (по регионам).

устный опрос , примерные вопросы:

1.Испанская гастрономия, национальные блюда регионов. Составление доклада в рамках общей тематики (примерные темы для докладов: Испанская гастрономия, национальные блюда регионов.) Написание итогового теста.

Тема 6. Экономика и сельское хозяйство. Экономика и туризм. Испания и ее место в мировой политике и экономике.

тестирование , примерные вопросы:

Составление доклада в рамках общей тематики (примерные темы для докладов: Экономика и сельское хозяйство. Экономика и туризм. Разновидности туризма в стране. Испания и ее место в мировой политике и экономике) Написание итогового теста.

Тема 7. Страны Латинской Америки. Расположение, население, история, культурные традиции. Экономическая, социальная и политическая ситуации.

тестирование , примерные вопросы:

контрольная работа , примерные вопросы: Контрольная работа: 1. Mapa de España: poner todas las provincias, con sus capitales, y delimitar las Comunidades Autónomas. 2. Reconocer todas las banderas autonómicas. 3. ¿Cuáles son las comunidades bilingües? 4. Gastronomía: productos típicos, comida, bebida, etc. de Galicia, extremadura, Asturias, Comunidad Valenciana, la Rioja, Castilla La Mancha, Cantabria, Islas Baleares. 5. Cultura: define los siguientes términos (qué, dónde, cómo, cuándo) Casteller/ Fallas/ Chotis/ Camino de Santiago/ Fiestas de San Fermin/ 12 de Octubre/ Gaita/ Sevillanas 6. Monumentos y arquitectura: ¿Qué es lo famoso de...? Mérida/ Sevilla/ Toledo/ Barcelona/ Granada/ Madrid 7. Comenta qué comunidad autónoma de las que hemos visto en clase te gustaría visitar y por qué.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Оценочные средства составляются преподавателем самостоятельно при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

Примерный перечень тестовых заданий:

1. Чтение текстов и выполнение тестовых заданий.

2. Тесты на знание пройденного материала.

Контрольная работа:

1. Mapa de España: poner todas las provincias, con sus capitales, y delimitar las Comunidades Autónomas.

2. Reconocer todas las banderas autonómicas.

3. ¿Cuáles son las comunidades bilingües?

4. Gastronomía: productos típicos, comida, bebida, etc. de Galicia, Extremadura, Asturias, Comunidad Valenciana, la Rioja, Castilla La Mancha, Cantabria, Islas Baleares.

5. Cultura: define los siguientes términos (qué, dónde, cómo, cuándo) Casteller/ Fallas/ Chotis/ Camino de Santiago/ Fiestas de San Fermín/ 12 de Octubre/ Gaita/ Sevillanas

6. Monumentos y arquitectura: ¿Qué es lo famoso de...? Mérida/ Sevilla/ Toledo/ Barcelona/ Granada/ Madrid

7. Comenta qué comunidad autónoma de las que hemos visto en clase te gustaría visitar y por qué.

Итоговый тест

1) ¿Cómo se llama el actual presidente del gobierno de España?

a) José Luis Rodríguez Zapatero

b) Mariano Rajoy

c) Artur Mas

2) ¿Cuál es la capital de Andalucía?

a) Sevilla

b) Córdoba

c) Málaga

3) ¿Cuál de estas comunidades autónomas NO tiene mar?

a) Madrid

b) Andalucía

c) Cataluña

4) Sistema político de España:

a) Monarquía parlamentaria

b) República federal

c) República presidencialista

5) ¿De qué color es la actual bandera de España?

a) Roja-amarilla-morada

b) Amarilla-roja-amarilla

c) Roja-amarilla-roja

6) ¿Qué otros idiomas son oficiales en España además del español?

a) Francés, inglés y gallego

b) Gallego, catalán y portugués

c) Gallego, catalán y vasco

7) ¿Cuál fue el último rey de Granada?

a) Boabdil

b) Hussaín II

c) Hisham III

8) ¿Qué califato hubo en España?

a) Califato de Málaga

b) Califato de Toledo

- c) Califato de Córdoba
- 9) ¿Qué dictador gobernó en España entre 1939 y 1975?
- a) Francisco Moreno
- b) Francisco Franco
- c) Francisco Pérez
- 10) ¿A cuál de estas organizaciones pertenece España?
- a) Comunidad de Estados Independientes
- b) Unión Europea
- c) Región Asia-Pacífico

Варианты тем докладов, презентаций и порядок их обсуждения.

Раздел 1

- 1.Искусство Испании.
- 2.Культура Испании.
- 3.Обычаи Испании.
- 4.Национальная символика.

Раздел 2

- 1.Система образования в Испании.
- 2.Испанская молодежь - интересы, времяпрепровождение, спорт.
- 3.Социальные проблемы и пути их решения.

Раздел 3

- 1.Провинции Испании (юг).

Раздел 4

- 1.Провинции Испании (центр, север).

Раздел 5.

- 1.Испанская гастрономия, национальные блюда регионов.

Раздел 6.

- 1.Экономика и сельское хозяйство.
- 2.Экономика и туризм.
- 3.Разновидности туризма в стране.
- 4.Испания и ее место в мировой политике и экономике.

Раздел 7.

- 1.Страны Латинской Америки.

Подготовка сообщений, докладов, презентаций способствует дальнейшему совершенствованию монологической речи. При подготовке доклада следует обращать внимание студентов на актуальность используемого материала и его коммуникативную направленность. По окончании доклада рекомендуется обсудить затронутые проблемы в группе или в микрогруппах, а также стимулировать студентов к постановке проблемных вопросов как при самостоятельной подготовке устного сообщения, так и в процессе его презентации на аудиторном занятии.

7.1. Основная литература:

Валовая Т. Д. Искушение Европы. исторические профили / Т.Д. Валовая. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: Магистр: ИНФРА-М, 2011. - 576 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9776-0214-3, 150 экз.

<http://znanium.com/bookread.php?book=251181>

Драчева Елена Леонидовна, Яворская Алла Олеговна, Христов Тодор Тодорович.
Страноведение: Испания, Кипр, Турция, Египет.: Учебное пособие. - М.: ООО "Книгодел", 2012. - 324 с.

http://www.bibliorossica.com/book.html?search_query =4491&ln=ru

7.2. Дополнительная литература:

Испания в начале XXI века : учебное пособие / Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) МИД России, Каф. сравнит. политологии, Ибероамерик. центр ; [С. М. Хенкин и др. ; редкол.: С. М. Хенкин (отв. ред.) и др.] .? Москва : МГИМО(У) МИД России, 2006 .? 166,[1] с. : карт. ; 20 .? Библиогр. в конце кн. и в подстроч. примеч. (2 экз)

Старчевский А. Справочный энциклопедический словарь. Т. 1. А - Аф [Электронный ресурс] / А. Старчевский. - СПб.: Тип. К. Крайя, 1847. - 577 с. -

<http://znanium.com/bookread.php?book=358449>

Каптерева Т.П. Сады Испании. М.: Прогресс-Традиция, 2007. - 240с.

http://www.bibliorossica.com/book.html?search_query =1893&ln=ru

Каптерева Т.П. Прогулки по Мадриду. М.: Прогресс-Традиция, 2009. - 264с.

http://www.bibliorossica.com/book.html?search_query=1894&ln=ru

7.3. Интернет-ресурсы:

Сайт - http://elpais.com/diario/2007/02/01/economia/1170284412_850215.html

Сайт -

http://www.elpais.com/especial/35-aniversario/espana/espana_despierta_del_sueno_de_la_riqueza.html

Сайт - <http://www.elpais.com>

Сайт - http://www.elpais.com/diezmil/pdf/espana/108_109.pdf

Сайт - <http://es.wikipedia.org/wiki/Espa%C3%B1a>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Лингвострановедение Испании" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань" , доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по специальности: 45.03.02 "Лингвистика" и специализации Перевод и переводоведение .

Автор(ы):

Палутина О.Г. _____

Абросимова Н.А. _____

Мартинес Эспинар И.. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Сабирова Д.Р. _____

"__" _____ 201__ г.